

UNSER SCHWEINBACH & MITTERTREFFLING

DOKUMENTATION DES
DIALOGPROZESSES



TENBERG
BEI LINZ

UNTERWEITERSDORF

GALLNEUKIRCHEN

SCHWEINBACH



MITTERTREFFLING



Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort	3
2. Der Dialogprozess	4
3. Zusammenfassung der Ergebnisse	8
4.1 Ihr Schweinbach	10
4.2 Ihr Mittertreffling	22
5. Fazit	34

ST. GEORGEN
AN DER GÜSEN

LUFTENBERG
AN DER DONAU

LANGENSTEIN

Unsere Ortszentren gemeinsam entwickeln

Unsere Ortszentren und Plätze sind Räume des öffentlichen Lebens, Aushängeschilder und Visitenkarten unserer Gemeinde. Die aktuelle Pandemie-Situation zeigt uns außerdem, wie wichtig die öffentlichen Räume sind. Sie haben als Orte zum Aufenthalt im Freien, zur Erholung und Bewegung stark an Bedeutung gewonnen. Nicht zuletzt zeigt uns auch der Klimawandel die Dringlichkeit, unsere Gemeinde „klimafit“ zu machen und die sommerliche Überhitzung zu reduzieren. Deshalb ist es der Gemeinde Engerwitzdorf ein großes Anliegen, die Weiterentwicklung der Ortszentren von Schweinbach und Mittertreffling anzugehen.

Welche Qualitäten sollen die beiden Zentren in Schweinbach und Mittertreffling zukünftig ausmachen?
Wie sollen sie genutzt werden?
Wie sollen sie aussehen? Und wie lassen sich möglichst viele Anforderungen, Bedürfnisse und Wünsche zu neuen Gestaltungskonzepten zusammenführen?

Gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern wurde nach Antworten auf diese Fragen gesucht. Im Juni startete der Dialogprozess, bei dem alle Menschen aus der Gemeinde Engerwitzdorf und ihrer Nachbarschaft eingeladen waren, sich einzubringen.

Sowohl vor Ort bei den Stationen des sogenannten Dialogrades als auch online konnten sich Menschen einbringen. Zahlreiche Ideen für die Zukunft der Ortszentren konnten so gesammelt werden. Sie reichen von „einem Tisch zum Hausaufgaben machen“ und einem Pool am Leopold-Schöffl-Platz bis hin zu mehr Gastronomie und sicheren Schulwegen in Mittertreffling.

Bei all diesen Ideen scheint eines ganz besonders deutlich: Die Ortszentren von Schweinbach und Mittertreffling zeigen Verbesserungsbedarf. In der hier vorliegenden Broschüre werden alle Ergebnisse dokumentiert und Empfehlungen für die weitere Entwicklung der Ortszentren von Schweinbach und Mittertreffling formuliert.

Der Dialogprozess im Überblick

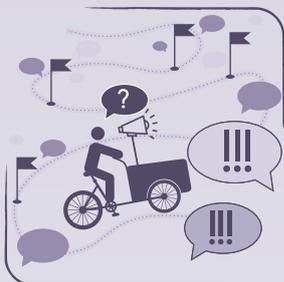
Online-Dialog

Im Online-Dialog konnten von 24. Juni bis 31. Juli 2021 Fragen zu Qualität und Funktionalität der Räume beantwortet werden.



1

2

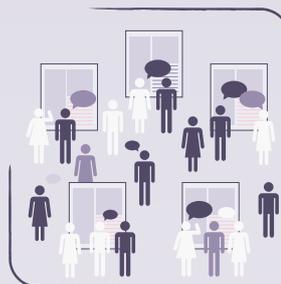


Dialograd vor Ort

Hier konnten Inhalte vertieft und Anliegen ergänzt werden. Gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern der Gemeinde und dem Planungsteam konnten im persönlichen Gespräch Vorschläge zu einer Verbesserung der Ortszentren eingebracht werden. Am 2. Juli hatte das Dialograd von 16:00 bis 19:00 Uhr Station am Ortsplatz in Schweinbach und am 3. Juli von 09:00 bis 12:00 Uhr am Ortsplatz in Mittertreffling.

Ausstellung

Die Ergebnisse des Dialogprozesses wurden schließlich ausgestellt. Anregungen, Ideen und Vorschläge wurden von 10.09. bis 01.10.2021 am Ortsplatz in Schweinbach und danach bis 22.10.2021 am Ortsplatz Mittertreffling sichtbar gemacht.



3

4



Dokumentation

In der Broschüre werden die Ergebnisse in ihrer Gesamtheit dokumentiert und allen Interessierten zur Verfügung gestellt.

Abb. 1: Sowohl von Zuhause als auch von unterwegs konnten Interessierte Bürgerinnen und Bürger am Online-Dialog teilnehmen.

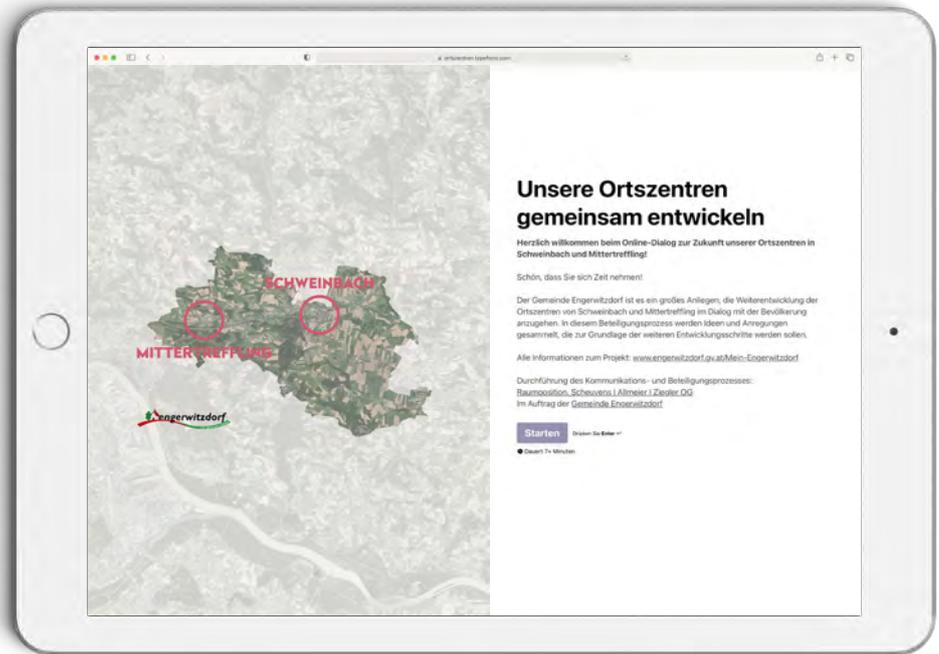


Abb. 2: Die Ergebnisse wurden an den Ortsplätzen in Schweinbach und Mittertreffling ausgestellt. Sie bilden eine Grundlage für mögliche weitere Planungsschritte.



Beim Dialograd vor Ort



Abb. 3: Im Juli 2021 machte das Dialograd in Schweinbach und Mittertreffling Halt, um sich im gemeinsamen Gespräch bei einem kühlen Getränk oder Eis über die Zukunft der beiden Ortszentren auszutauschen.

Abb. 4: Auf den Dialogkarten konnten Rückmeldungen gesammelt werden.



Abb. 5: Konkrete Vorschläge oder Konfliktpunkte konnten in einer Karte verortet werden.

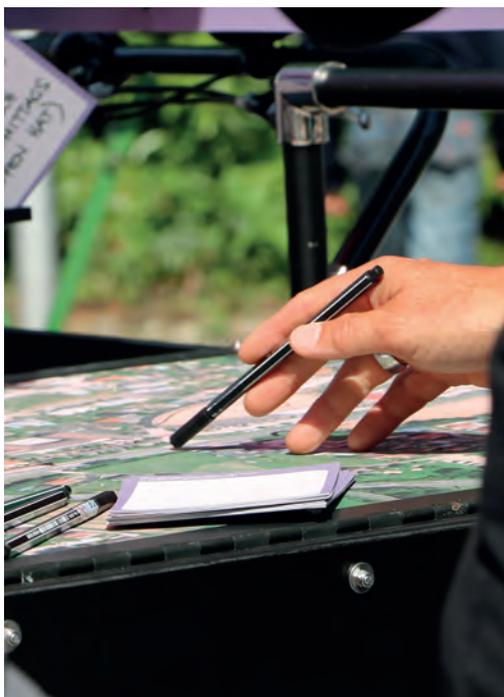
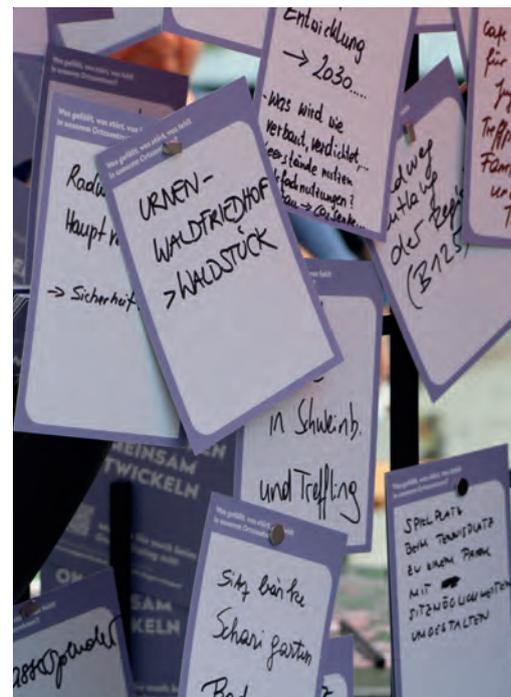


Abb. 6: Insgesamt konnten 86 Rückmeldungen gesammelt werden.



Zusammenfassung der Ergebnisse

Methodik der Auswertung

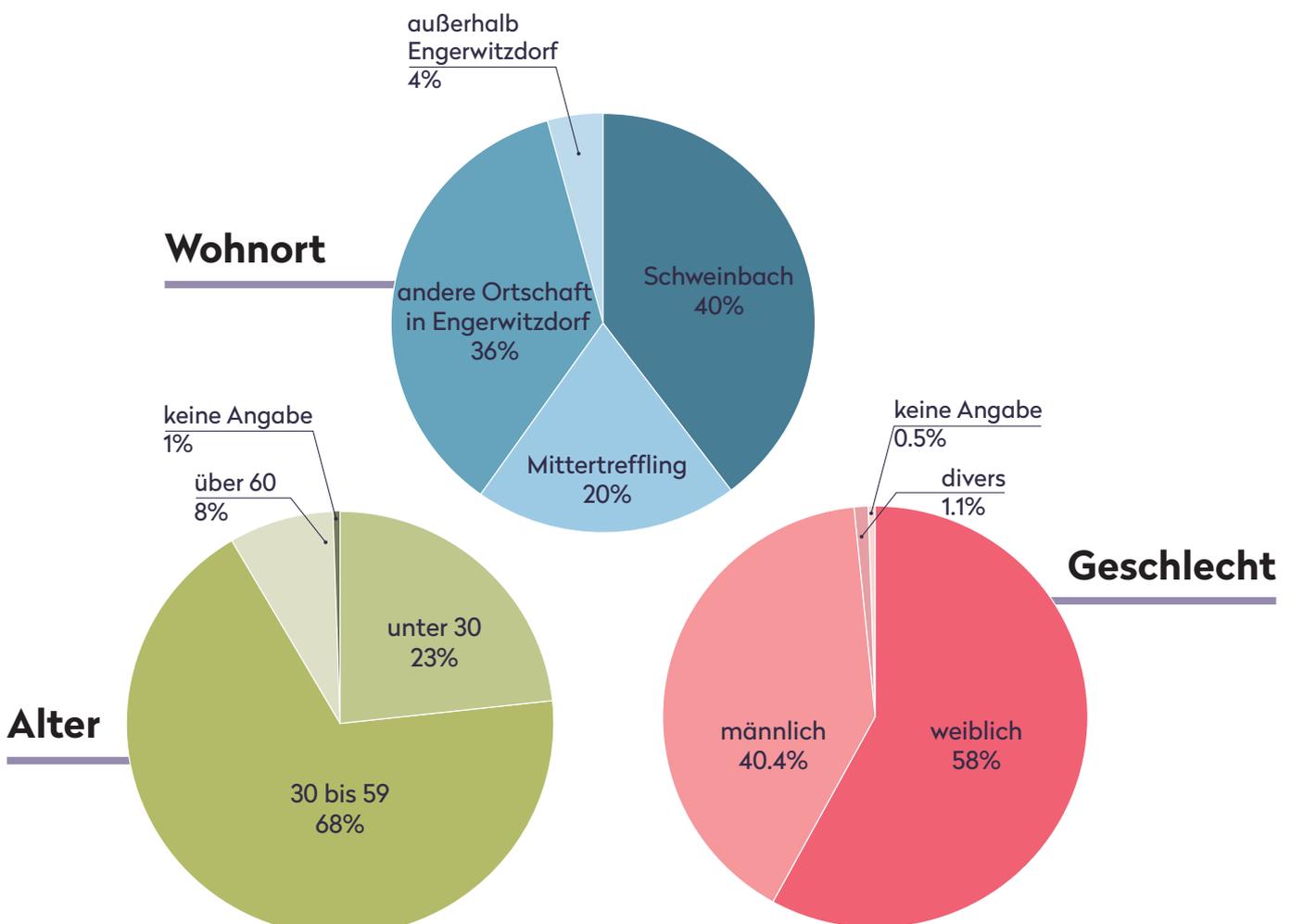
Während beim Dialograd vor Ort Rückmeldungen im direkten Gespräch gesammelt und notiert wurden, kamen beim Online-Dialog unterschiedliche Fragetypen zum Einsatz. Die Vorgehensweise der Fragenauswertung wird je Frage kurz erläutert.

Wer hat mitgemacht?

Im Online-Dialog konnten die Teilnehmenden Angaben zu Wohnort, Alter und Geschlecht machen. Um die Anonymität der Teilnehmenden zu wahren, lassen sich diese Informationen nicht auf einzelne Personen zurückführen. Beim Dialograd vor Ort wurden keine Angaben zu Wohnort, Alter und Geschlecht erhoben.

Auf den Punkt gebracht

Insgesamt haben sich 190 Personen beim Online-Dialog beteiligt. Zusätzlich kamen insgesamt 86 Meldungen beim Dialograd vor Ort dazu. Neben den Bewohnerinnen und Bewohnern von Schweinbach und Mittertreffling haben sich auch Personen aus anderen Ortschaften beteiligt.



Was zeichnet einen guten öffentlichen Raum aus? Was ist Ihnen wichtig?

Summe Antworten: 184

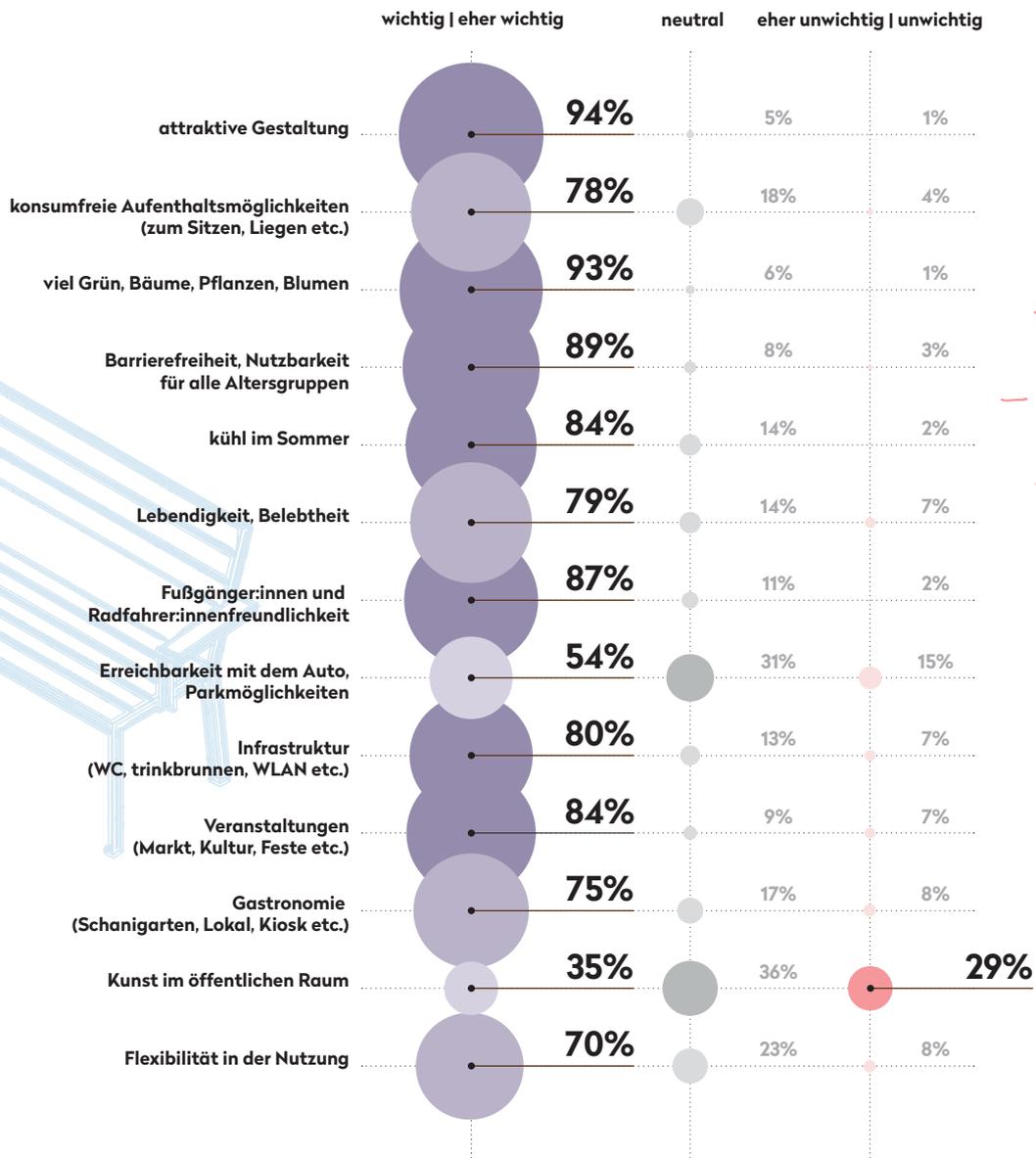
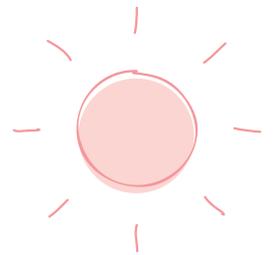
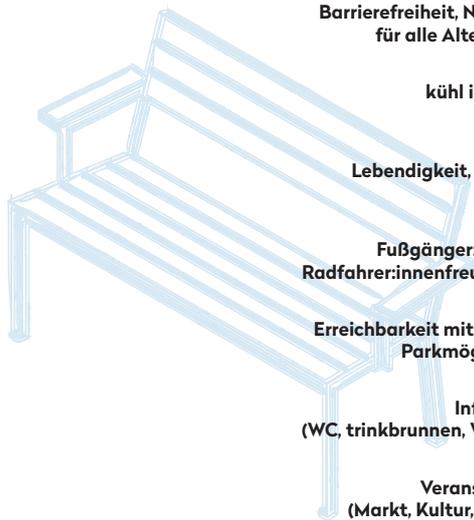
Bei dieser Frage gaben Sie an, wie wichtig die jeweiligen Merkmale für einen guten öffentlichen Raum sind.

Die fünfstufige Skala wurde zur besseren Lesbarkeit in drei Punkte zusammengefasst: wichtig/eher wichtig, neutral, eher unwichtig/unwichtig.



Auf den Punkt gebracht

94% Rund 94 % der Befragten sehen eine attraktive Gestaltung als wichtiges Merkmal eines guten öffentlichen Raumes an, dicht gefolgt von viel Grün, Bäumen und Pflanzen. Geringste Bedeutung scheint Kunst im öffentlichen Raum zu haben – 29 % der Teilnehmenden bewerten dieses als (eher) unwichtig.





RE
ZENTREN
INSAM
KALN

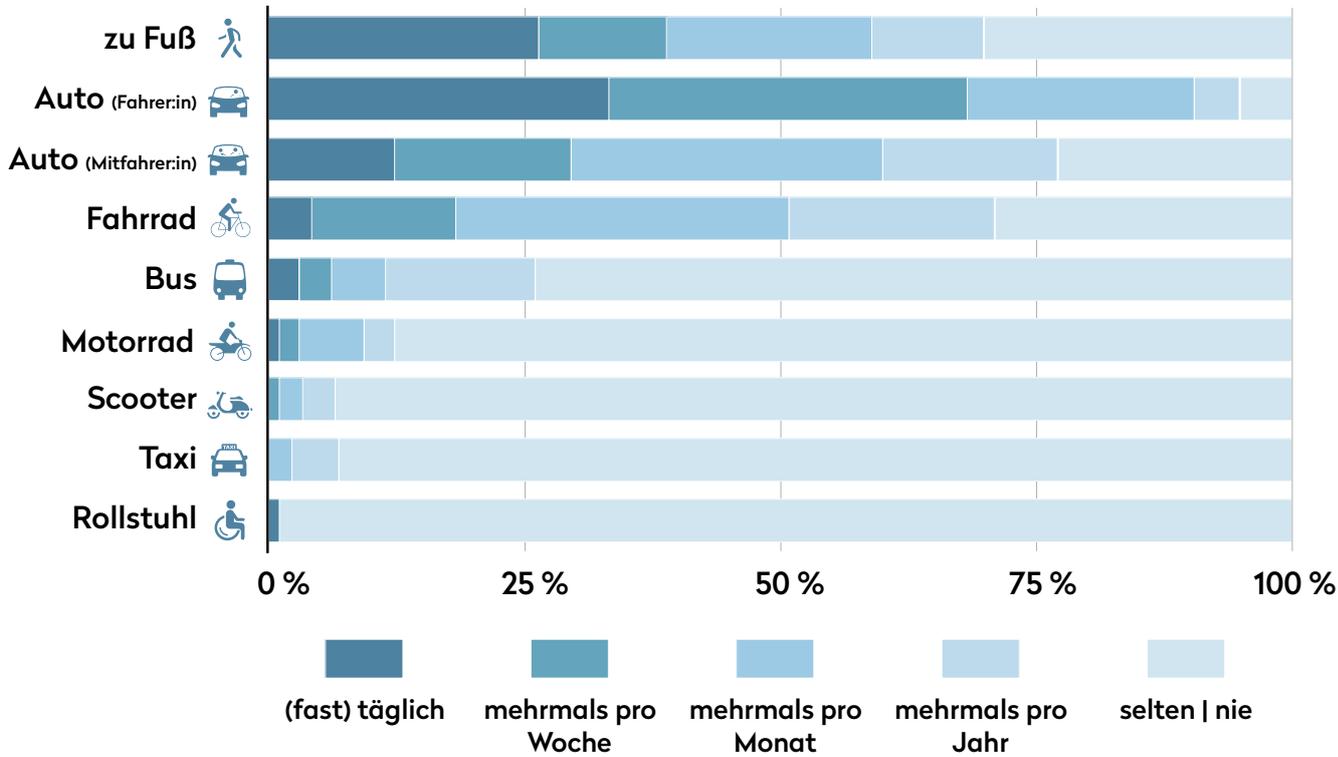
RAUM
POSITION.

WWW.RAUMPOSITION.AT

UNSER SCHWEINBACH

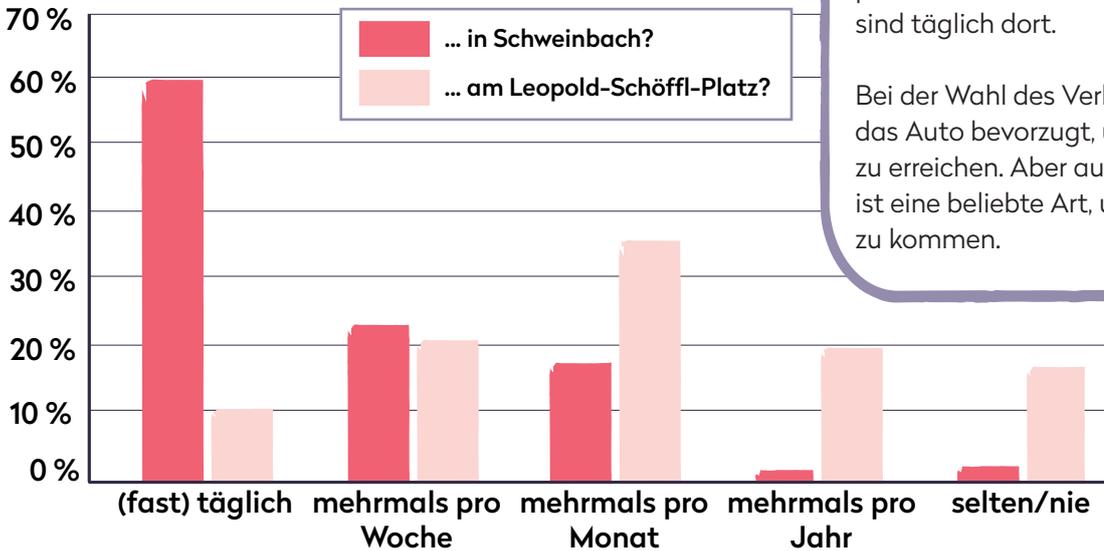
Wie häufig kommen Sie mit diesen Verkehrsmitteln ins Ortszentrum Schweinbach?

Summe Antworten: 135



Wie oft sind Sie ...

Summe Antworten: 146



Auf den Punkt gebracht

35% Rund 35 % der Teilnehmenden geben an, mehrmals im Monat am Ortsplatz in Schweinbach zu sein. Nur 10 % sind täglich dort.

Bei der Wahl des Verkehrsmittels wird das Auto bevorzugt, um das Ortszentrum zu erreichen. Aber auch das Zufußgehen ist eine beliebte Art, um ins Ortszentrum zu kommen.

Was sind die Gründe für Sie nach Schweinbach zu kommen? Was machen Sie in Schweinbach?

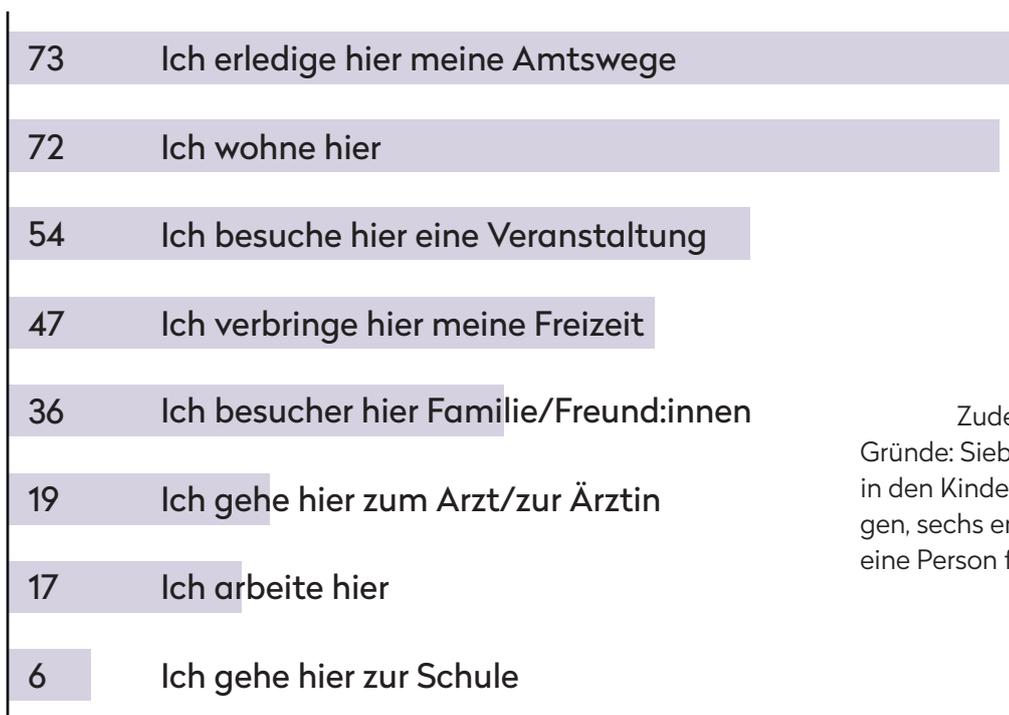
Summe Antworten: 144

Zusätzlich zu den vorgegebenen Antwortmöglichkeiten, konnten weitere Aktivitäten ergänzt werden.



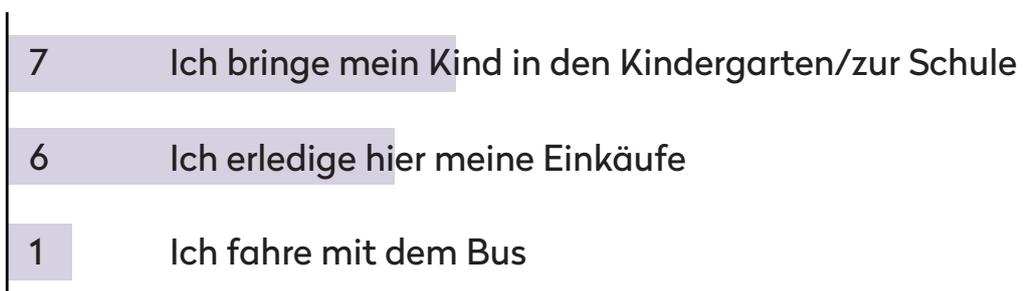
Auf den Punkt gebracht

51% Rund die Hälfte der Befragten (73 Personen) erledigen in Schweinbach ihre Amtswege, 72 Personen wohnen hier, lediglich 12 % (17 Personen) arbeiten im Ort und sechs Personen gehen hier zur Schule. Die Anzahl der Teilnehmer:innen dieser Altersgruppe im Online-Dialog ist jedoch vergleichsweise sehr gering, dies zeigt sich auch im Ergebnis.



Zudem ergänzten sie folgende Gründe: Sieben Personen geben an, ihr Kind in den Kindergarten oder zur Schule zu bringen, sechs erledigen hier ihre Einkäufe und eine Person fährt mit dem Bus.

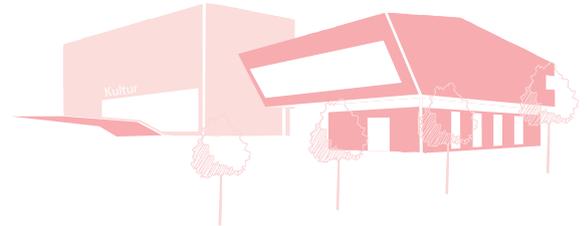
Sonstige Antworten



Welche Ziele im Ortszentrum Schweinbach sind für Sie wichtig?

Summe Antworten: 146

Bei dieser Frage konnten sie aus mehreren Antwortvorgaben auswählen. Zudem bestand die Möglichkeit, weitere Punkte aufzulisten, hierbei wurden jedoch keine weiteren Ziele von Ihnen genannt.



3,4%
Nur für fünf Personen (3,4%) ist der Leopold-Schöffl-Platz ein wichtiges Ziel im Ortszentrum von Schweinbach.



Auf den Punkt gebracht

117 Geschäfte des täglichen Bedarfs, wie der Supermarkt und die Bäckerei, sind für Sie die wichtigsten Ziele im Ortszentrum. Obwohl das häufig genannte Kulturhaus »Im Schöffl« und das Gemeindeamt direkt am Ortsplatz angrenzen, belegt dieser in der Umfrage den letzten Platz.

Denken Sie an das heutige Ortszentrum von Schweinbach. Wie würden Sie es beschreiben?

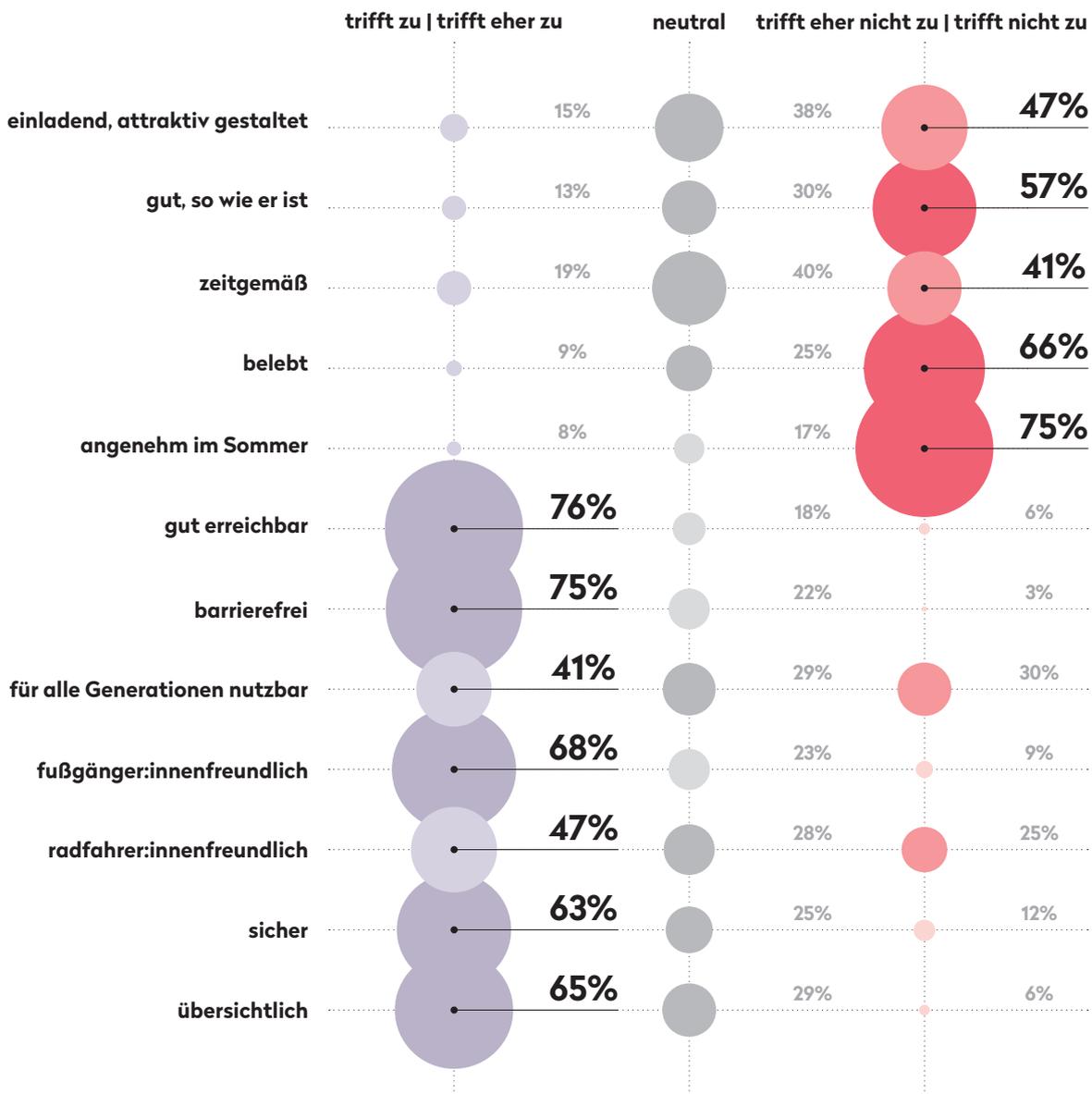
Summe Antworten: 144

Anhand dieser Frage sollte der Status quo ermittelt werden. Hierfür konnten sie auf einer Skala angeben, inwieweit das jeweilige Merkmal auf das Ortszentrum Schweinbach aktuell zutrifft.

Die fünfstufige Skala wurde zur besseren Lesbarkeit in drei Punkte zusammengefasst: trifft zu/trifft eher zu, neutral, trifft eher nicht zu/trifft nicht zu.

Auf den Punkt gebracht

76% 76 % der Befragten sind der Meinung, dass das Ortszentrum gut erreichbar ist. Auch in puncto Barrierefreiheit schneidet Schweinbach gut ab. Anders bei gestalterischen Merkmalen – 47 % finden das Ortszentrum wenig einladend und attraktiv. Aufgrund der Versiegelung und der fehlenden Beschattung, entstehen im Sommer unangenehm hohe Temperaturen.



Was gefällt Ihnen aktuell am Ortszentrum von Schweinbach? Was schätzen Sie besonders?

Summe Antworten: 94

Die Freitextantworten wurden nach Themenfeldern geclustert und nach Schlagwörtern zusammengefasst. Die nachstehende Zahl entspricht dabei der Anzahl der Nennungen.

Auf den Punkt gebracht

25 Die Lage und Erreichbarkeit des Ortszentrums ist mit 25 Nennungen die häufigste Antwort auf diese Frage. Auch das Nahversorgungsangebot wird sehr geschätzt. Des Weiteren wurden das gepflegte Ortsbild und die moderne Architektur (13), der Brunnen (15), sowie Bildungseinrichtungen (12) mehrfach erwähnt.

Weitere Nennungen:

Nutzung und Ausstattung

- Brunnen 15
- Sportangebot 8
- Bank 6
- Gemeindezentrum 6
- Kulturhaus 6
- Feste und Veranstaltungen 5
- Ärztin/Arzt 3
- Jugendzentrum 2
- Kindergarten 1
- Photovoltaikanlagen 1
- Sitzmöglichkeiten 1
- Wirtshaus 1

Mobilität

- ausreichend Parkplätze 5
- räumliche Nähe der Einrichtungen 5
- 30er-Zone 3
- Bushaltestelle 3
- Schutzwege 2
- Anbindung an die Autobahn 1

- Lärmschutzwände 1
- Verkehrsberuhigungselemente 1

Gestaltung

- Nutzungsvielfalt und Nutzungsflexibilität des Ortsplatzes 3
- Übersichtlichkeit 3
- Barrierefreiheit 2
- Bäume 2
- Straßenbeleuchtung 2
- Einfachheit und Schlichtheit in der Gestaltung 2
- offene Gestaltung 2
- Ruhe 2
- attraktives Ortszentrum 1

Sonstiges

- alles wichtige vorhanden 9
- Nichts 6
- Kontakt zwischen den Bewohner:innen 1



Lage und Erreichbarkeit



Nahversorgung



moderne Architektur & gepflegtes Ortsbild



Bildungseinrichtungen

Was stört Sie aktuell am Ortszentrum von Schweinbach? Was fehlt?

Summe Antworten: 118

Nutzung und Ausstattung

was fehlt?

• Gastronomie	34
• Sitzmöglichkeiten	20
• Treffpunkt	9
• öffentliche Toiletten	5
• Turnsaal/Vereinshaus	5
• Hundefreilaufzone	4
• Umnutzungskonzept für das alte Spargebäude	3
• Mistkübel	3
• Marktstände	3
• Postamt	3
• generationen- übergreifender Treffpunkt	3
• Erholungsplatz am Wasser	2
• Wasserflächen/ Wasserspiel	2
• flexibel nutzbare Räumlichkeiten	2
• Motorikpark	2
• Nachtleben	2
• Wetterschutz Spielplatz	2
• Wetterschutz Bushaltestelle	1



• Dienstleistung und Handel	1
• Getränkeautomat	1
• Hundehaken	1
• Spielmöglichkeiten	1
• mehr Sportangebot	1
• weiterer Arzt/Ärztin	1
• Kostnix-Laden	1
• Mehrzwecksaal	1
• ausreichend Straßenbeleuchtung	1
• Veranstaltungen und Feste	1
• Sichtschutz Spielplatz	1

was stört?

• Gestaltung JES ist unattraktiv	1
• Lage JES	1
• Material der Sitz- und Spielelemente	1

Mobilität

was fehlt?

• Geschwindigkeits- kontrollen	4
• Ausbau des öffentlichen Verkehrs	3

• Parkraumerweiterung	3
• Barrierefreiheit	2
• E-Auto Ladestation	1
• Verkehrssicherheits- elemente	1
• Erweiterung 30er-Zone	1
• Fahrradabstellanlagen	1
• attraktive Rad- und Fußwege	1
• Spielstraße	1

was stört?

• Lärm	1
--------	---

Gestaltung

was fehlt?



• Bäume und Pflanzen	46
• Beschattung	25
• Aufenthaltsqualität	14
• Belebung	8
• Verweilort	5
• Pflanzentröge	2
• Insektenfreundliche Bepflanzung	2
• Fassadenbegrünung	1

was stört?

• zu viel Beton und Versiegelung	15
-------------------------------------	----

Gestaltung

was fehlt?

• Retentionsflächen	2
• Konzept für eine klimafitte Gemeinde	1
• leistbarer Wohnraum	1

Auf den Punkt gebracht

Die Freitextantworten wurden nach Themenfeldern geclustert und nach Schlagwörtern zusammengefasst. Die nachstehende Zahl entspricht dabei der Anzahl der Nennungen. Mit Abstand am häufigsten wurde erwähnt, dass Bäume und Pflanzen (46) und dementsprechend auch natürliche Beschattung (25) fehlen. Außerdem mangelt es an Sitzmöglichkeiten (20) und einem Café (34) im Ortszentrum von Schweinbach.

Denken Sie an die Zukunft des Ortszentrums von Schweinbach. Wie würden Sie es beschreiben?

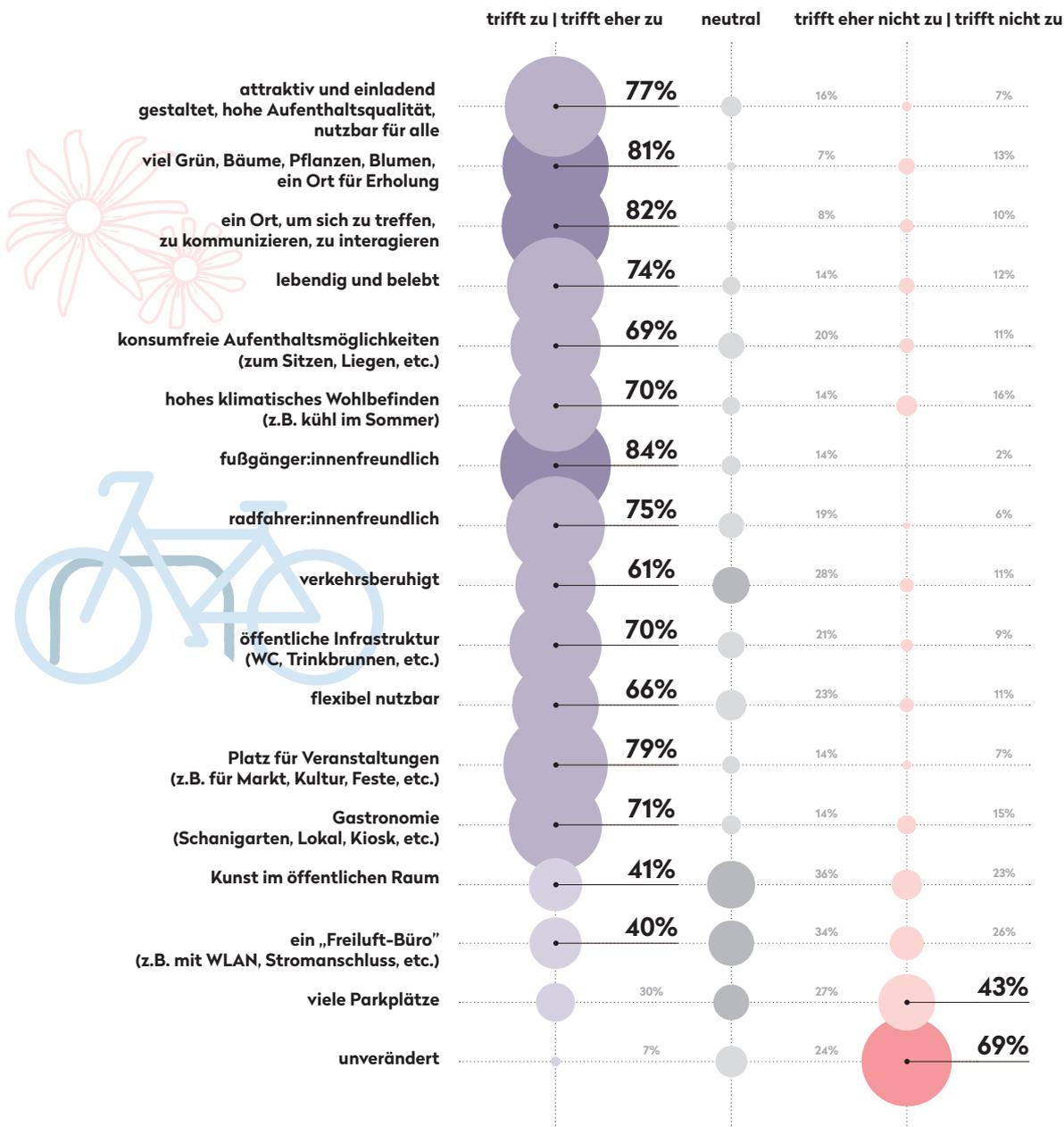
Summe Antworten: 134

Bei dieser Frage wurde angegeben, wie wichtig die jeweiligen Merkmale für die Zukunft des Ortszentrums von Schweinbach sind.

Die fünfstufige Skala wurde zur besseren Lesbarkeit in drei Punkte zusammengefasst: trifft zu/trifft eher zu, neutral, trifft eher nicht zu/trifft nicht zu

Auf den Punkt gebracht

82% Besonders wichtig für Sie ist die attraktive Gestaltung des Ortszentrums mit viel Grün, Bäumen und Pflanzen. Ausserdem wünschen sich 82 % einen Ort, um sich zu treffen und zu kommunizieren. Lediglich 7 % stellen sich das Ortszentrum (eher) unverändert vor.



Welche Ideen haben Sie für das Ortszentrum von Schweinbach?

Summe Antworten: 113

Hier wurde nach Ideen für das Ortszentrum gefragt. Das Ergebnis ist ein breites Spektrum an Vorschlägen für die Entwicklung von Schweinbach.

Auf diese Frage gab es insgesamt 113 Rückmeldungen, davon 89 im Online-Dialog und 24 beim Dialograd vor Ort in Schweinbach. Die Freitextantworten wurden nach Themenfeldern geclustert und in Schlagwörtern zusammengefasst. Die Zahl in Klammern gibt dabei an, wie häufig das Schlagwort genannt wurde.

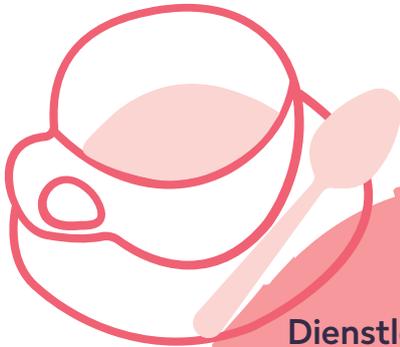


Gestaltung

Belebung (5)
 klimafitte Platzgestaltung (2)

Entsiegelung (7) Ortsbildschutz
 Ortsbildpflege (3)
 Verweilmöglichkeiten (2)
 weniger Lichtverschmutzung (1)

Beschattung (14)
 Attraktivierung (3)
 Umsetzung
 Schwammstadt-Prinzip (2)



Nutzung

Bademöglichkeit (6)
 Flachdachbegrünung
 Fassadenbegrünung (3)

Wetterschutz (6)

Dienstleistung und Handel (6)

Ausweitung Sportangebot (11)
 Paketabholstation
 Postamt (3) Veranstaltungsraum (2) **Umnutzung altes Spargebäude**
 Leerstandsaktivierung (6)

Spielmöglichkeiten
Spielplatz (11) **Trink- und Spielbrunnen,**
Wasserflächen (8)
 Veranstaltungen (7)

Sitzmöglichkeiten (25) **Hundefreilaufzone (6)**
 öffentliche Toiletten (3)

Motorikpark (9) **Marktstände (8)** Schaumstoffgrube (2)
Mehrzweckhalle
 Nutzungsflexibilität (3) **Turnsaal (7)**

Arzt/Ärztin (5) **Treffpunkt (7)** **Beleuchtung (1)**

Gastronomie
Eisstand (41)

& Ausstattung

Ihre Vorschläge für Schweinbach

Die Anregungen aus den Gesprächen beim Dialograd werden hier in einen räumlichen Kontext gesetzt. Dabei sollen geeignete Orte für die Umsetzung der Vorschläge, Ideen und Wünsche für das Ortszentrum identifiziert werden. Die Rückmeldungen wurden vor Ort direkt in die Karte eingetragen.

Bäume am Parkplatz

Ortsplatz Schweinbach und alten Sparparkplatz zusammen denken

Neugestaltung Ortsplatz Schweinbach:

→ Sitzmöglichkeiten und
Bäume am Rand

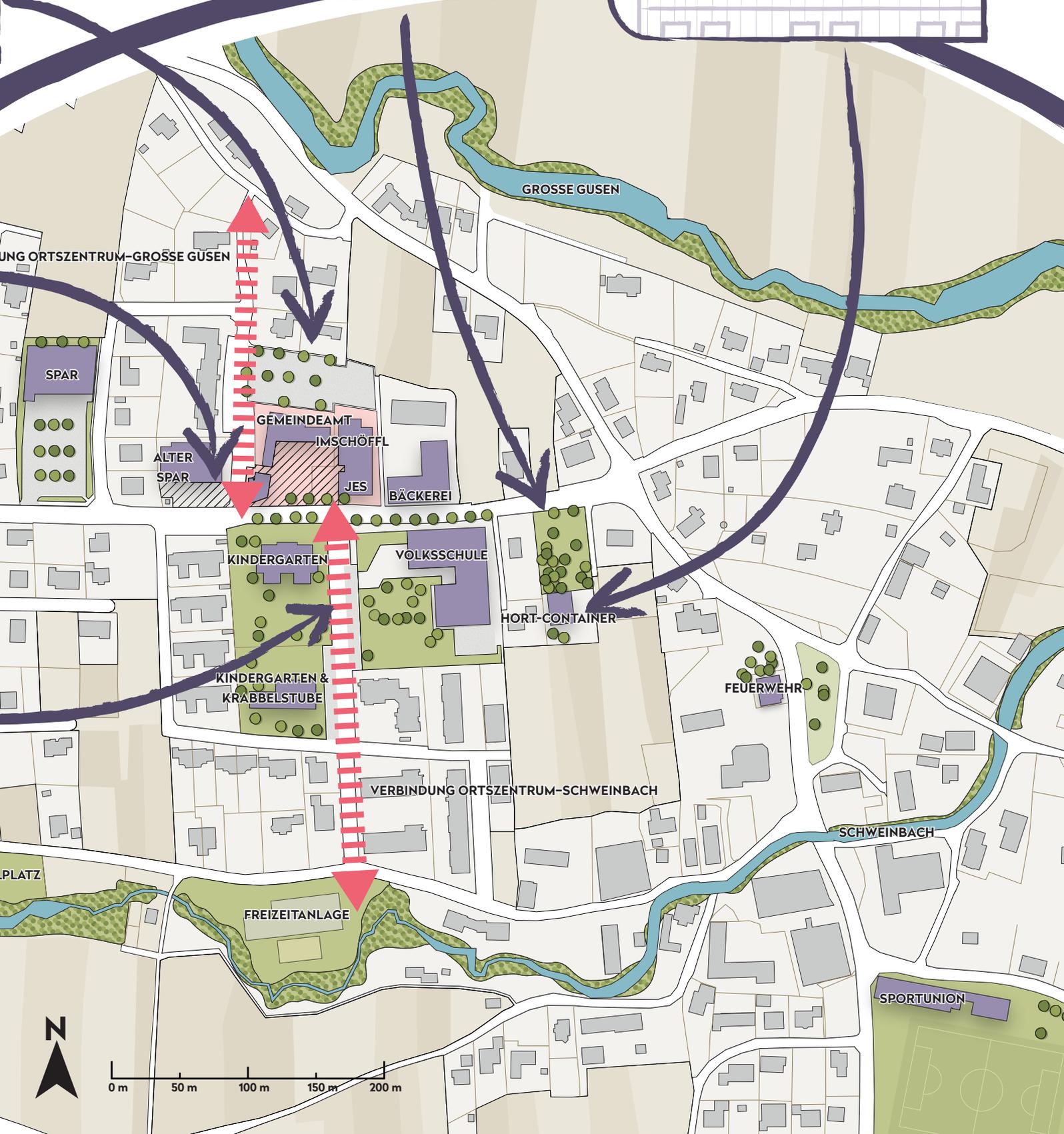
→ Neumodellierung der
»Böschung« und der
Höhenunterschiede

→ Gastronomie am Platz

→ Radabstellanlagen

Kiss & Ride für
Volksschule, um den
Bringverkehr zu
entschärfen

30er-Zone
im ganzen Ort



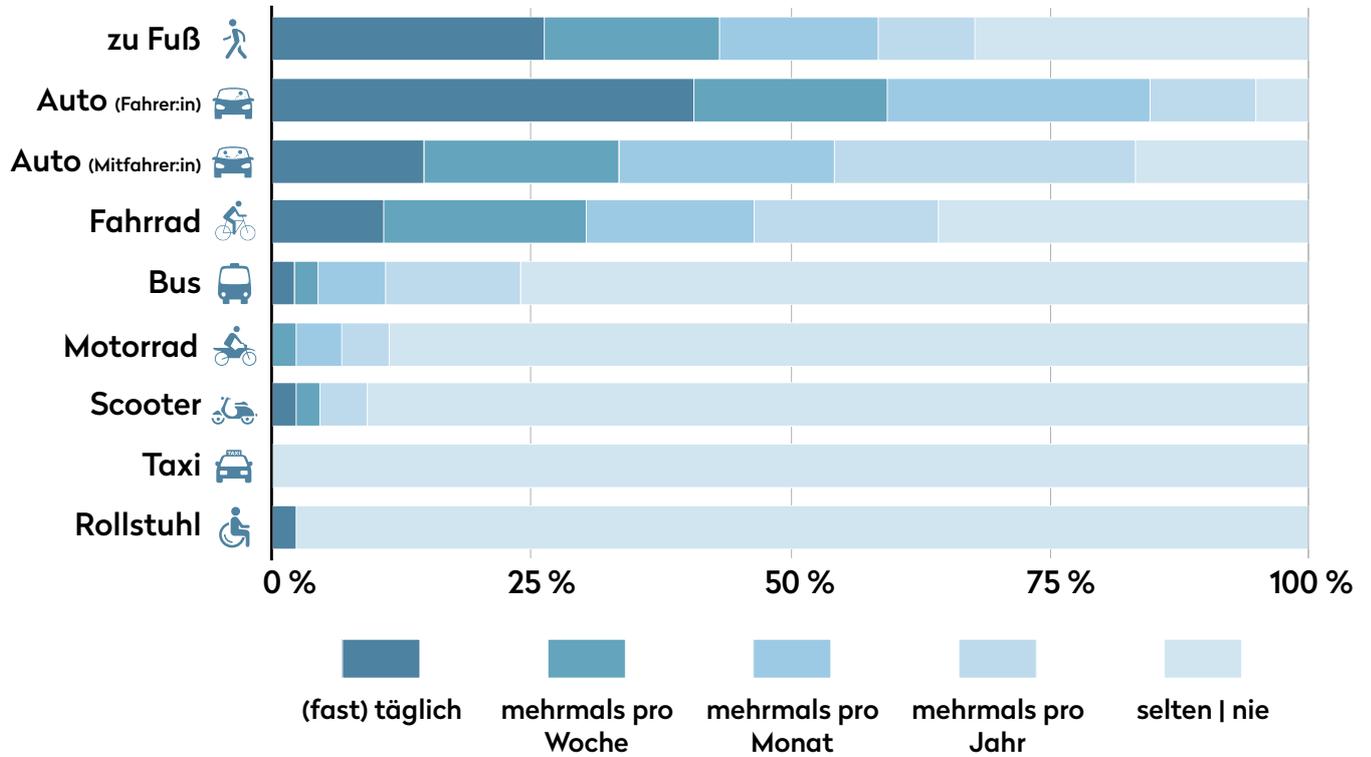


Was
fehlt in
unserem
Ortszent-
rum?

UNSER MITTERTREFFLING

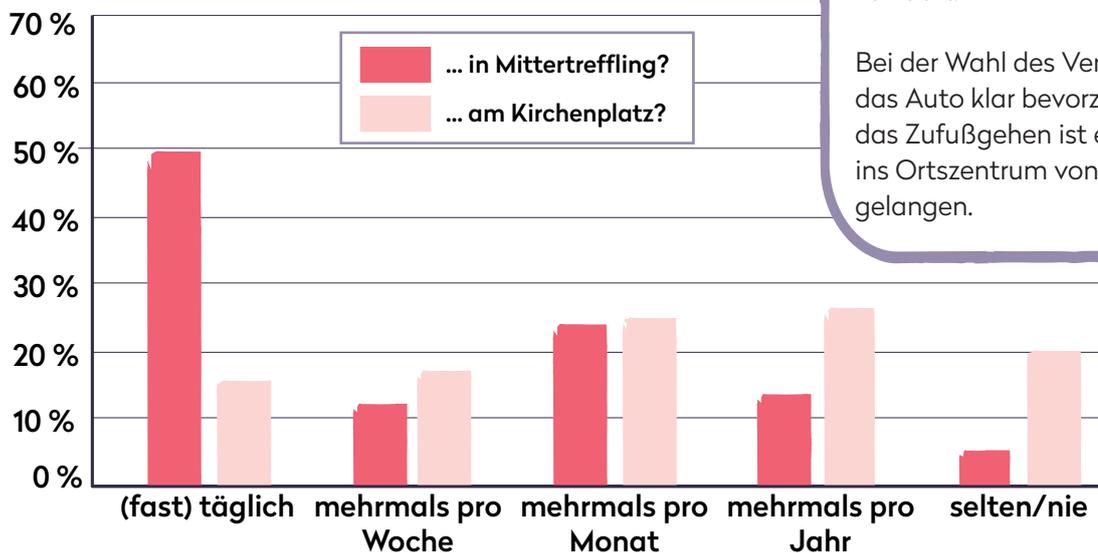
Wie häufig kommen Sie mit diesen Verkehrsmitteln ins Ortszentrum Mittertreffling?

Summe Antworten: 65



Wie oft sind Sie ...

Summe Antworten: 70



Auf den Punkt gebracht

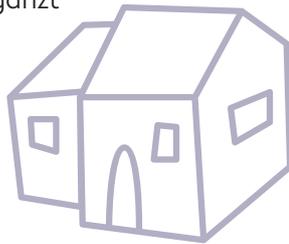
19%
 Rund 19 % der Teilnehmenden geben an, selten oder nie am Ortsplatz in Mittertreffling zu sein. Nur 16 % sind täglich dort.

Bei der Wahl des Verkehrsmittels wird das Auto klar bevorzugt, aber auch das Zufußgehen ist eine beliebte Art, ins Ortszentrum von Mittertreffling zu gelangen.

Was sind die Gründe für Sie nach Mittertreffling zu kommen? Was machen Sie in Mittertreffling?

Summe Antworten: 68

Bei dieser Frage war eine Mehrfachauswahl möglich. Zusätzlich zu den vorgegebenen Antwortvorschlägen, konnten weitere Aktivitäten ergänzt werden.



Auf den Punkt gebracht

53%

53 % der Befragten (36 Personen) wohnen im Ort, 26 geben an in Mittertreffling zum Arzt zu gehen. Vier Personen arbeiten im Ort, eine Person erledigt hier ihre Amtswege – diese Zahl lässt sich auch durch die Lage des Gemeindeamts erklären, dieses befindet sich im Ortsteil Schweinbach.

36	Ich wohne hier
26	Ich gehe hier zum Arzt/zur Ärztin
23	Ich besuche hier Familie/Freund:innen
18	Ich verbringe hier meine Freizeit
16	Ich besuche hier eine Veranstaltung
12	Ich gehe hier zur Kirche
4	Ich arbeite hier
2	Ich gehe hier zur Schule
1	Ich erledige hier meine Amtswege



3

Zudem wurden drei Antworten von Ihnen ergänzt, die jeweils einmal genannt wurden: Begleitung am Weg zur Schule oder zum Kindergarten, Erledigung der Einkäufe, Friseurbesuch.

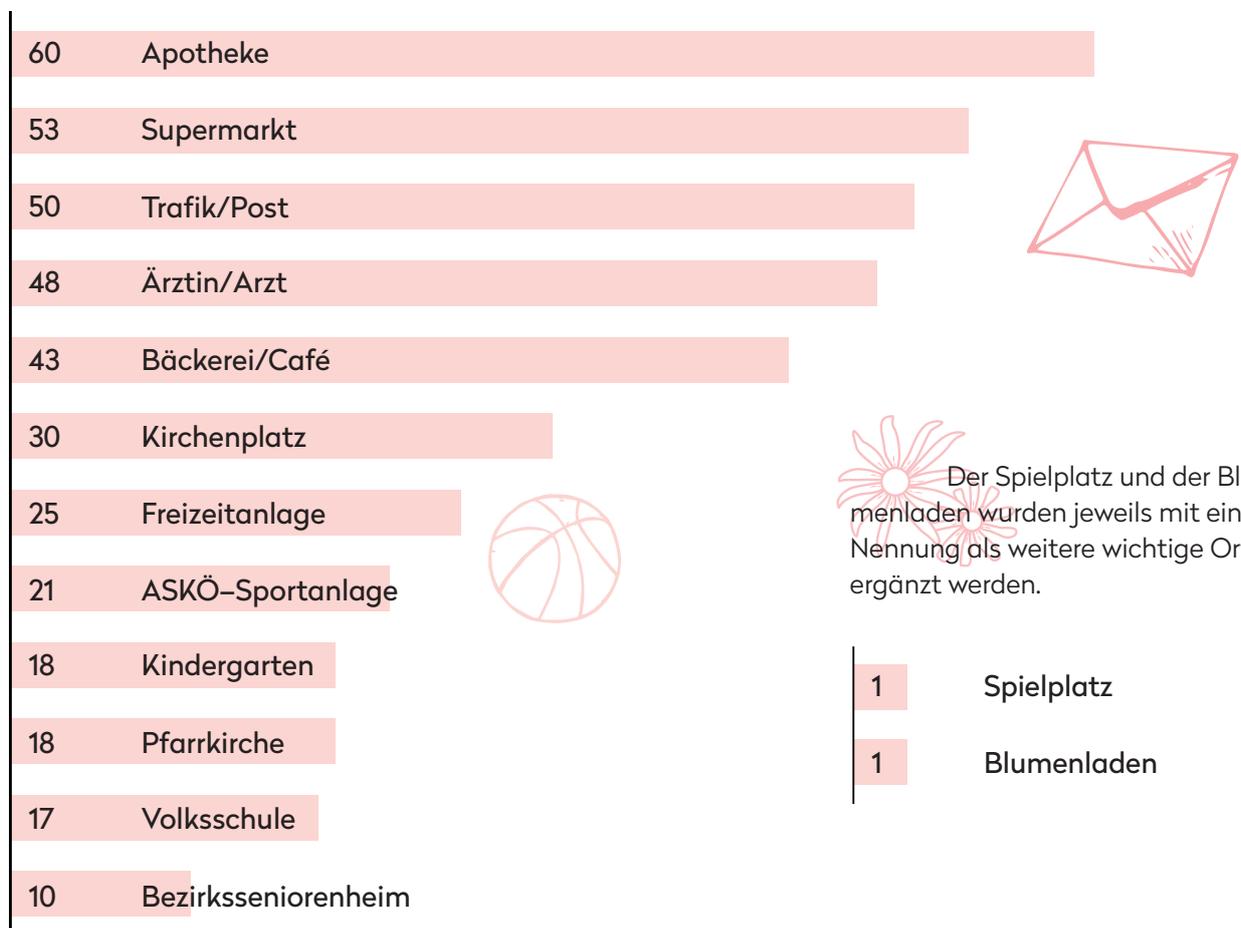
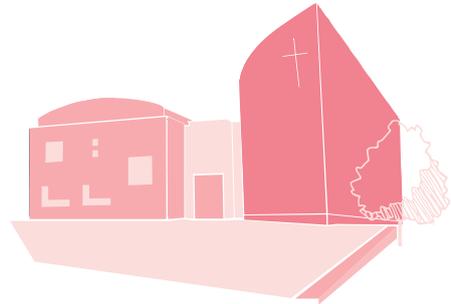
Sonstige Antworten

- 1 Ich bringe mein Kind in den Kindergarten/zur Schule
- 1 Ich erledige hier meine Einkäufe
- 1 Ich gehe hier zum Friseur

Welche Ziele im Ortszentrum Mittertreffling sind für Sie wichtig?

Summe Antworten: 70

Bei dieser Frage konnte aus vorgegebenen Antworten mehrere Ziele ausgewählt werden. Zudem bestand die Möglichkeit, weitere Punkte aufzulisten, die besonders wichtig waren.



Auf den Punkt gebracht



60 Laut Umfrage ist die Apotheke das wichtigste Ziel in Mittertreffling. Auch die Trafik bzw. das Postamt sind über die Ortsgrenzen hinaus von Bedeutung. Der Supermarkt belegt mit 53 Nennungen den zweiten Platz. Die Bäckerei mit Café gilt als beliebter Treffpunkt im Ortszentrum (43 Nennungen).

Denken Sie an das heutige Ortszentrum von Mittertreffling. Wie würden Sie es beschreiben?

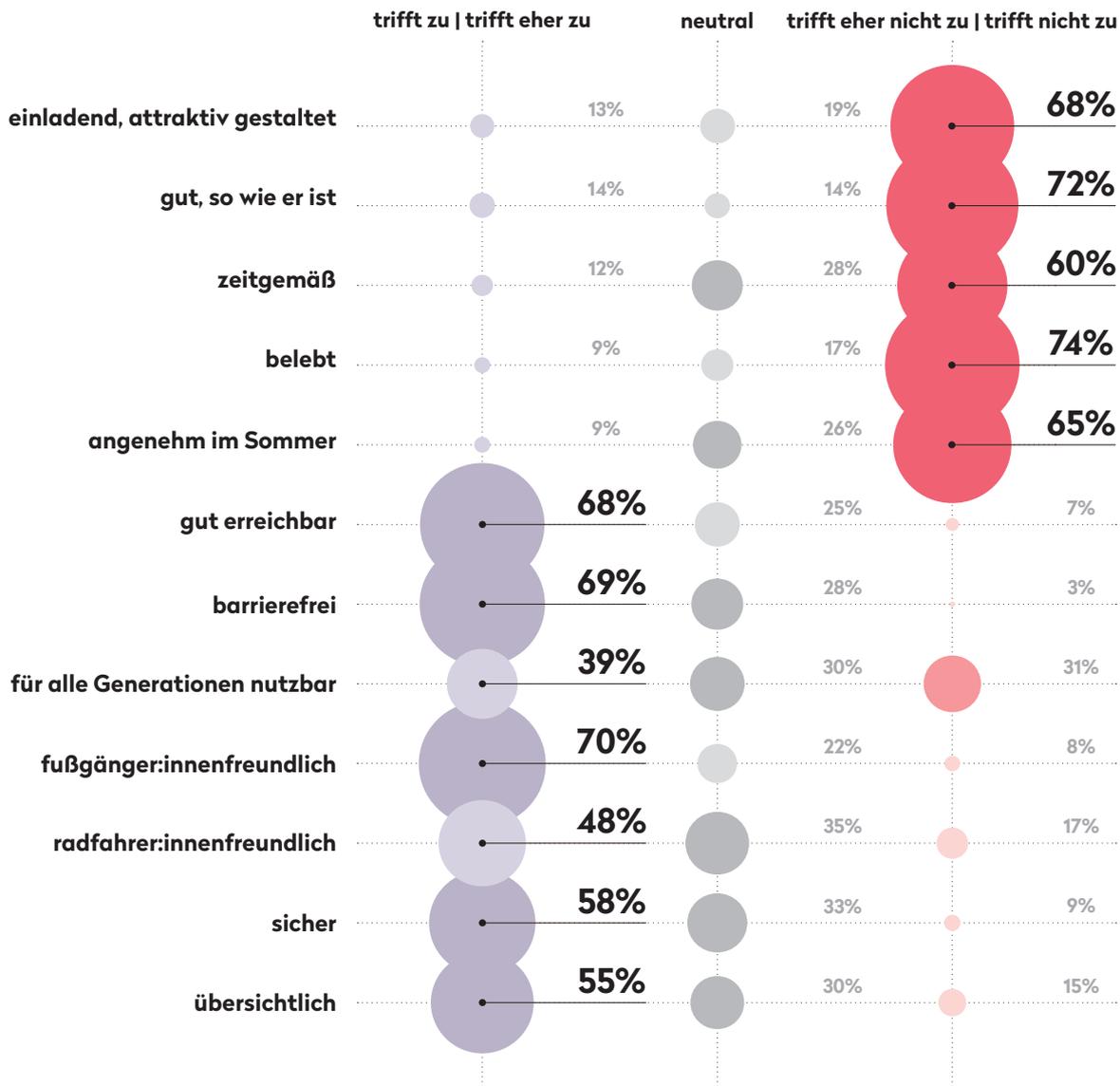
Summe Antworten: 69

Anhand dieser Frage sollte der Status quo ermittelt werden. Hierfür konnten auf einer Skala angegeben werden, inwieweit das jeweilige Merkmal auf das Ortszentrum Schweinbach aktuell zutrifft.

Die fünfstufige Skala wurde zur besseren Lesbarkeit in drei Punkte zusammengefasst – trifft zu/trifft eher zu, neutral, trifft eher nicht zu/trifft nicht zu.

Auf den Punkt gebracht

74% Auch in Mittertreffling wird die aktuelle Gestaltung des Ortszentrums von einem überwiegendem Teil (68 %) als nicht einladend und attraktiv bewertet. Nur 14 % finden es gut so wie es ist. Trotz der guten Erreichbarkeit, finden 74 % der Befragten, dass das Ortszentrum Mittertreffling nicht belebt ist.



Was gefällt Ihnen aktuell am Ortszentrum von Mittertreffling? Was schätzen Sie besonders?

Summe Antworten: 40

Auf den Punkt gebracht

15 Besonders von Ihnen geschätzt wird die Lage und Erreichbarkeit (15 Nennungen). Auch die Bäckerei mit Café ist beliebt. Selbst wenn die aktuelle Gestaltung als wenig attraktiv bewertet wurde, sehen mehrere Teilnehmende viel Potenzial im großen Ortsplatz.

Die Freitextantworten wurden nach Themenfeldern geclustert und nach Schlagwörtern zusammengefasst. Die nachstehende Zahl entspricht dabei der Anzahl der Nennungen.



Lage und Erreichbarkeit

Weitere Nennungen:

Nutzung und Ausstattung

- Nahversorgung, Dienstleistung und Handel 3
- Post 2
- Springbrunnen 2
- Apotheke 2
- Ärztin/Arzt 1
- Kirche 1
- Sitzmöglichkeiten 1
- Sportplatz 1
- Jugendzentrum 1
- Bäume 1

Mobilität

- Autofrei/wenig Verkehr 4
- Anbindung an den Öffentlichen Verkehr 1
- Barrierefreiheit 1



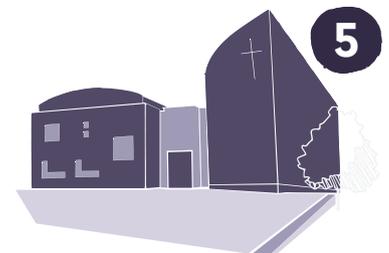
Bäckerei/Café

Gestaltung

- Straßenbeleuchtung 1
- Weihnachtsdekoration 1
- Sauberkeit 1
- Ruhe 1
- dichtes Zentrum 1

Sonstiges

- Nichts 4
- alles wichtige vorhanden 1
- aktueller Beteiligungsprozess 1



großer Platz mit viel Potenzial



Feste und Veranstaltungen

Was stört Sie aktuell am Ortszentrum von Mittertreffling? Was fehlt?

Summe Antworten: 55

Nutzung und Ausstattung

was fehlt?

- Gastronomie 12
- Sitzmöglichkeiten 10
- Treffpunkte 5
- Veranstaltungen 3
- Wochenmarkt 3
- ein richtiges Zentrum 2
- Sportangebot 1
- Spielflächen 1
- Spielmöglichkeiten 1
- Hundefreilaufzone 1
- weitere(r) Ärztin/Arzt 1
- Veranstaltungsraum 1
- mehr Freizeitangebot
Freizeitanlagen 1
- Freizeitangebot für
Senior:innen 1
- Motorikpark 1
- Straßenbeleuchtung in
den Siedlungsstraßen 1
- Springbrunnen 1
- öffentliche Toiletten 1



was stört?

- großer ungenutzter Platz 5
- große Parkplatzfläche 2
- Lage Kiosk 1
- räumliche Distanz der
Hofläden 1

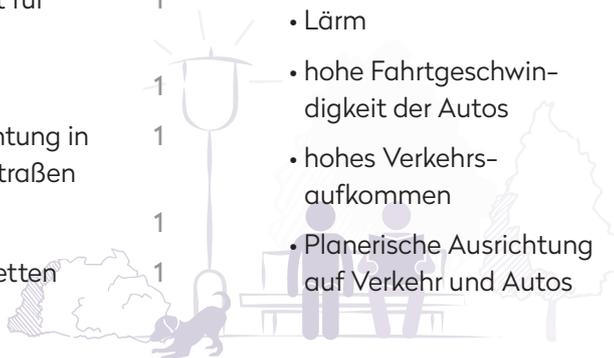
Mobilität

was fehlt?

- Radwege 5
- attraktive Fußwege 4
- Verkehrssicherheit 2
- Verkehrsberuhigungs-
maßnahmen 2

was stört?

- Lärm 1
- hohe Fahrtgeschwin-
digkeit der Autos 1
- hohes Verkehrs-
aufkommen 1
- Planerische Ausrichtung
auf Verkehr und Autos 3



Gestaltung

was fehlt?

- Belebung 5
- Freiraumkonzept 2
- gemütliche und
einladende Atmosphäre 2
- Wohlfühlort 2
- attraktiver
Aufenthaltsraum 1

was stört?

- zu wenig Grün 17
- zu viel versiegelt 12
- unattraktiv 4
- Hitzeinseln 3
- unbelebt 3
- Öffnungszeiten der
Bäckerei 3
- wirkt öde 3
- wirkt lieblos 2
- wirkt trist 1
- wirkt wie ein
Fleckerlteppich 1
- windig 1
- wirkt nicht durchdacht 1
- Gestaltung der
Umgebung des
Senior:innenheims 1
- schmutzig 1



190

Die Freitextantworten wurden nach Themenfeldern geclustert und nach Schlagwörtern zusammengefasst. Die nachstehende Zahl entspricht dabei der Anzahl der Nennungen. Am häufigsten wurde erwähnt, dass es zu wenig Grün (17) und zu viel versiegelte Fläche (12) gibt. Ähnlich wie in Schweinbach fehlen auch hier Sitzmöglichkeiten (10) und ausreichend gastronomisches Angebot (12).

Sonstiges

was fehlt?

- Kommunikation mit
Anrainer:inne 1
- das „Miteinander“ 1

Denken Sie an die Zukunft des Ortszentrums von Mittertreffling. Wie würden Sie es beschreiben?

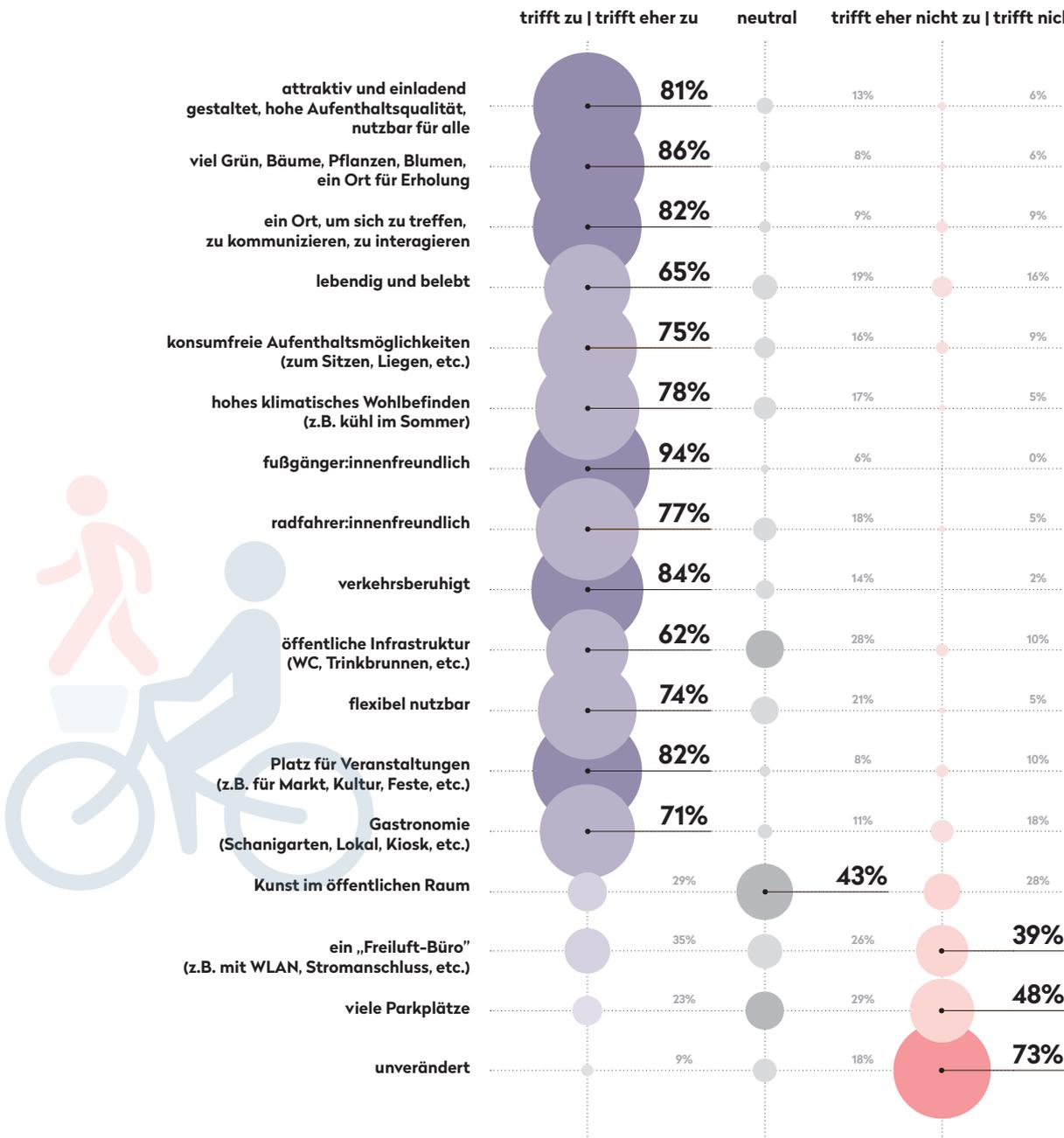
Summe Antworten: 65

Bei dieser Frage wurde angegeben, wie wichtig die jeweiligen Merkmale für die Zukunft des Ortszentrums von Mittertreffling sind.

Die fünfstufige Skala wurde zur besseren Lesbarkeit in drei Punkte zusammengefasst: trifft zu/trifft eher zu, neutral, trifft eher nicht zu/trifft nicht zu

Auf den Punkt gebracht

Besonders wichtig für Sie ist eine hohe Aufenthaltsqualität des Ortszentrums mit einem Ort, um sich zu treffen. Auch viel Grün und Pflanzen und einen Ort für Erholung wünschen sich 86 % der Befragten. Nur 9 % stellen sich das Ortszentrum in Zukunft (eher) unverändert vor.



Welche Ideen haben Sie für das Ortszentrum von Mittertreffling?

Summe Antworten: 110

Auf die Frage nach Ideen für das Ortszentrum von Mittertreffling gab es eine Vielzahl an Rückmeldungen.

Insgesamt gab es 110 Rückmeldungen, davon 48 im Online-Dialog und 64 beim Dialograd vor Ort in Mittertreffling. Die Freitextantworten wurden nach Themenfeldern geclustert und in Schlagwörtern zusammengefasst. Die Zahl in Klammern gibt dabei an, wie häufig das Schlagwort genannt wurde.



Gestaltung

Verweilmöglichkeiten zum Wohlfühlen (2)

Entfernen der Mauer am Ortsplatz (2)

Ortsbildpflege (4) Entsiegelung (6)

Belebung (3) bauliche Veränderungen (1)

Beschattung (14)

Attraktivierung (3)

Informationstafeln und Orientierungshilfen (2)



Nutzung

Veranstaltungen (13)

Kommunikation mit Anrainer:innen bei Vorhaben (1) Ausweitung Wohnraumangebot (1)

Gastronomie Eisstand (29) Bücherecke (1)

konsumfreier Platz (1)

Erholungszentren in zentraler Lage (1)

Ausweitung Freizeitangebot (4) Repair-Café (1) **Marktstände (9)**

Turnsaal/Mehrzweckhalle (1) Ausweitung Handel- und Dienstleistungsangebot (3) Ausweitung Sportangebot und Sportanlagen (2)

Eislaufplatz (1) **Wasserflächen, Trink- und Spielbrunnen (15)** Liegewiese (1)

Treffpunkt (7) Öffentliche Toiletten (6) generationenübergreifendes Freizeitangebot (4)

Leerstandsaktivierung (1) Verlegung der Apotheke (1) Vereinsleben fördern (2)

Sitzmöglichkeiten (21)

Motorikpark (2) Park beim Senior:innenheim (2)

Urnen-Waldfriedhof (1)

Bühne (1) mehr Bildungseinrichtungen (1)

Hundfreilaufzone (2) Car-Sharing (2)

& Ausstattung

Ihre Vorschläge für Mittertreffling

Während sich manche Vorschläge und Ideen auf die generelle Gestaltung und Attraktivierung von Mittertreffling beziehen, können andere Überlegungen konkreten Räumen zugeordnet werden. Beim Dialograd vor Ort wurden Rückmeldungen direkt in der Karte eingetragen, diese sind hier inhaltlich gebündelt räumlich dargestellt.

Neugestaltung Ortsplatz Mittertreffling:

- mehr Beschattung durch Bäume
- neues Wasserspiel
- Aufenthaltsqualität für Jugendliche
- Lösung der Stellplatzfrage
- Radabstellanlagen



**Freizeitanlage mit
Trinkbrunnen und
Sitzmöglichkeiten
ausstatten**



**30er-Zone
im ganzen Ort**



**Konfliktpunkte an der
Leitnerstraße prüfen**

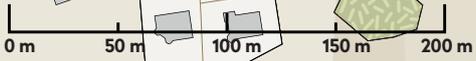
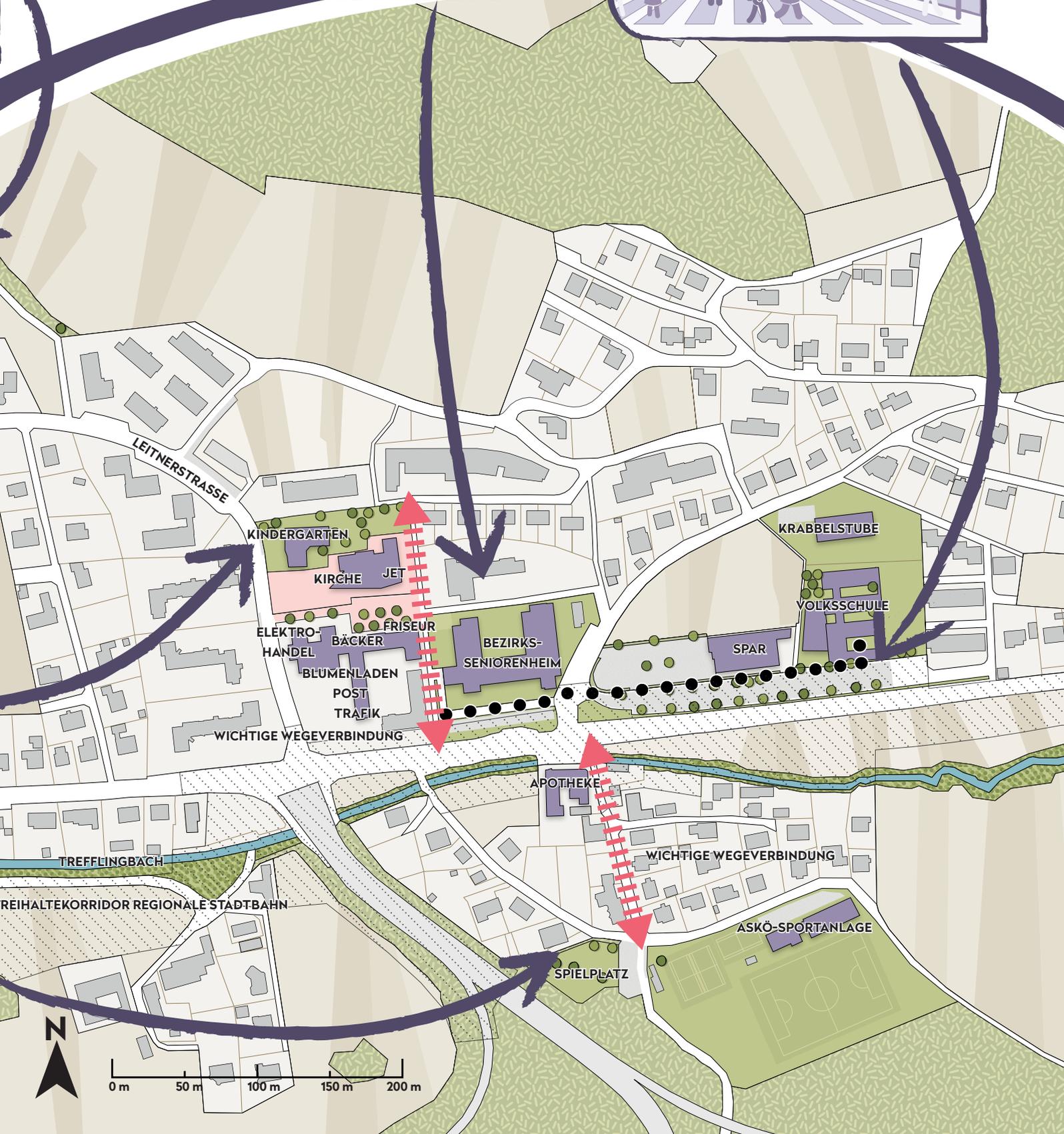


**Spielplatz sanieren
und beschatten**

**Radabstellanlagen
beim Senior:innenheim
und beim Jugendzentrum**



**Schulwege
sicherer gestalten**



Fazit des Dialogprozesses: Schlüsselmaßnahmen

Zusammenfassend lässt sich erkennen, dass insgesamt drei Schlüsselmaßnahmen aus den Rückmeldungen abgeleitet werden können. Diese werden im Folgenden erläutert. Darüber hinaus wurde aus der Summe an weiteren Rückmeldungen eine Maßnahmenliste erstellt (s. rechts), die dem Gemeinderat eine Orientierung über mögliche weitere Planungsschritte geben soll. Dabei wurden die Maßnahmen hinsichtlich ihres Umsetzungszeitrahmens und eines erwartbaren Kostenrahmens auf einer dreiskaligen „Ampel“ eingeschätzt.

Ortsplatz Schweinbach

Innerhalb des Ortszentrums von Schweinbach ist der Ortsplatz eindeutig jener Baustein mit größtem Handlungsbedarf. Abgeleitet von Umfang und Inhalt der Rückmeldungen lässt sich erkennen, dass Umgestaltungsmaßnahmen zu empfehlen sind, anhand derer sich folgende Zielsetzungen erreichen lassen:

- Verbesserung der Aufenthaltsqualität und Sitzmöglichkeiten ohne Konsumzwang
- Begrünung und Beschattung des Platzes bei gleichzeitigem Freihalten einer vielfältig nutzbaren Fläche (Stichwort „Outdoor Foyer“ des Kulturzentrums)
- Belebung durch Außengastronomie
- Neumodellierung des Böschungsbereichs zu einer größeren, zusammenhängenden und einheitlich nutzbaren Platzfläche
- Integration von Radabstellanlagen

Um diese Zielsetzungen klug aufeinander abzustimmen, bedarf es eines Gestaltungskonzeptes. Die Durchführung eines landschaftsarchitektonisches qualitätssichernden Verfahrens (bspw. Realisierungs-

wettbewerb) ist zu empfehlen. Um dem Anspruch an die dialogische Entwicklung des Ortsplatzes zu entsprechen und den Faden der BürgerInnenbeteiligung nicht abreißen zu lassen, wird außerdem vorgeschlagen, vor einem Wettbewerb im Rahmen eines Beteiligungsformates (bspw. BürgerInnenwerkstatt) die Aufgabenstellung (Ausschreibung) gemeinsam mit der Bevölkerung zu erarbeiten.

Park statt Parkplatz

Eine zweite Schlüsselmaßnahme kann die Nachnutzung des heutigen Hort-Containers in Schweinbach inklusive des davorliegenden Parkplatzes werden. Mit Umzug der heutigen Nachmittagsbetreuungseinrichtung in den Neubau der Volksschule werden Flächen frei, die sich für andere Gruppen nutzen lassen (bspw. Jugendliche). Gemeinsam mit dem Container lässt sich auch der Außenbereich neu gestalten. Dazu wird ein co-kreativer Planungs- und Realisierungsprozess gemeinsam mit Jugendlichen empfohlen. Mit Unterstützung von PlanerInnen können junge Menschen eigenverantwortlich ihre Freiräume gestalten, Möbel, Spiel- und Sportanlagen für den öffentlichen Raum entwickeln und sie unter Begleitung von Fachleuten teilweise auch selber errichten (bspw. im Rahmen einer Holzbauwerkstatt vor Ort).

Ortsplatz Mittertreffling

Auch im Ortsteil Mittertreffling stellt der Ortsplatz den größten Handlungsbedarf dar. Heute vorwiegend als Parkplatz genutzt, werden Potenziale des öffentlichen Raums nicht ausgeschöpft. Folgende Zielsetzungen lassen sich aus den Rückmeldungen der Bürgerinnen und Bürger ableiten:

- Sommerliche Überhitzung reduzieren, etwa durch Pflanzung großkroniger Bäume, Wasserelemente etc.
- Aufenthaltsqualitäten für Jugendliche verbessern
- Integration eines Erschließungs- und Stellplatzkonzeptes
- Attraktive Bereiche für Außengastronomie und Bereiche ohne Konsumzwang

Mit den neuen Wohnbauprojekten in der Roseggerstraße und der geplanten Stadtregionalbahn-Station an der Bundesstraße wird sich für den Ortsplatz in Mittertreffling eine ganz besondere Chance ergeben: auf direktem Weg dieser Fußwegverbindung gelegen wird der Platz deutlich an Bedeutung und an Frequenz gewinnen.

Weitere Maßnahmen

Umsetzungszeit

Umsetzungskosten

Schweinbach

Baumpflanzungen am Parkplatz der Gemeinde	● ○ ○	● ● ○
30er-Zone im ganzen Ortsgebiet	● ○ ○	● ○ ○
Kiss&Ride-Zone vor Volksschule	● ○ ○	● ○ ○

Mittertreffling

30er-Zone im ganzen Ortsgebiet	● ● ○	● ○ ○
Verkehrskonzept für das Ortsgebiet (Fokus Verkehrsberuhigung, Konfliktbereiche Leitnerstraße, sichere Schulwege, Radwege, ruhender Verkehr am Ortsplatz, Anbindung an den Ortplatz, ...)	● ● ○	● ● ○
Radabstellanlagen beim SeniorInnenzentrum und beim Jugendzentrum	● ○ ○	● ○ ○
Spielplatz sanieren und beschatten	● ○ ○	● ○ ○
Freizeitanlage mit Trinkbrunnen und Sitzmöglichkeiten ausstatten	● ○ ○	● ○ ○

Umsetzung

	Zeit	Kosten
● ○ ○	kurzfristig	gering
● ● ○	mittelfristig	mittel
● ● ●	langfristig	hoch

Impressum

Eigentümerin und Herausgeberin: Gemeinde Engerwitzdorf

Durchführung des Dialogprozesses, Inhalt und Gestaltung:

Raumposition. Scheuvsens | Allmeier | Ziegler OG

Alle Fotos und Abbildungen von Raumposition.

Wien | Engerwitzdorf, Oktober 2021

